

WE ARE  
MACMILLAN.  
CANCER SUPPORT

「我在尿裡面  
發現了血，  
於是我去  
看了醫生。」

David



## 腎癌及膀胱癌的症狀

在英國，每年有超過 **20,000** 人被診斷出患有膀胱癌或腎癌。膀胱癌及腎癌在男性及 **50** 歲以上人群中較為常見。

知道注意何種症狀及於何時去看醫生，會產生很大不同。若您出現這些症狀，請不要恐懼，要去做檢查。

若您出現以下任何症狀，請去看醫生：

- 尿血，即使是只有一次。
- 尿急。
- 排尿時疼痛或有灼燒感。
- 腹部出現腫塊。

這些症狀也可能是由癌症以外的其他原因引起的，例如感染、膀胱結石或腎結石。但請不要嘗試自行診斷 — 要去看醫生。這可以挽救你的生命。若您確實患有癌症，越早發現，就越有可能得到治愈。

去檢查這些症狀並非是在浪費醫生的時間。

越早發現癌症，治愈的可能性就會越大。

若您需要支援或只是想和別人談談，請撥打免費電話 **0808 808 00 00** 聯絡麥克米倫，或造訪 **macmillan.org.uk**

**WE ARE  
MACMILLAN.  
CANCER SUPPORT**

# 'I SAW BLOOD IN MY URINE AND WENT TO THE DOCTOR.'

David



**Over 20,000 people in the UK are diagnosed with bladder or kidney cancer each year. These cancers are more common in men and people over 50.**

Knowing what changes to look for and when to see your doctor could make a real difference. Don't be scared if you have symptoms – get them checked.

See your doctor if you have any of these symptoms:

- Blood in your pee, even if it's only once.
- Needing to pee suddenly or urgently.
- Pain or a burning feeling when you pee.
- A lump in your tummy.

These symptoms can be caused by things other than cancer, such as an infection, bladder stones or kidney stones. But don't try to diagnose yourself – see your doctor. It could save your life. If you do have cancer, the sooner it's found, the more likely it is to be cured.

**You are not wasting your doctor's time by getting your symptoms checked.**

**The earlier cancer is found, the more likely it is to be cured.**

If you need support or just want someone to talk to, call Macmillan free on **0808 808 00 00** or visit **[macmillan.org.uk](http://macmillan.org.uk)**